





Vlastnosti vašej novej klimatizácie

2-step cooling (2-krokové chladenie)

Funkcia 2-krokového chladenia rýchlo vychladí miestnosť, aby sa dosiahla nastavená teplota a následne automaticky upraví rýchlosť ventilátora a smerovanie prietoku vzduchu, aby vám pomohla zostať v komforte a sviežosti.

Rýchle chladenie/kúrenie

Ak chcete silný a chladivý/teplý vzduch, tak len vyberte rýchlu funkciu! Zabezpečí vám najsilnejší vzduch!

Komfortné chladenie/kúrenie

Ak chcete komfortný a občerstvujúci vzduch, komfortná funkcia nasmeruje chladivý/teplý vzduch priamo k vám, aby ste mohli zostať v komforte.

Single user (Jeden používateľ)

Funkciu jedného používateľa používajte, keď ste doma sami. Funkcia jedného používateľa minimalizuje spotrebu energie s invertnou technológiou a obmedzí váš účet za elektrinu tak, že upraví maximálnu prevádzkovú kapacitu kompresora.

Easy Filter (Jednoduchý filter)

Vyberaniu filtra z klimatizácie nebráni žiadna mriežka! Takže filter budete môcť čistiť jednoduchšie a častejšie! Pravidelné čistenie filtra zabráni prenikaniu prachu do produktu alebo jeho nahradení sa na filteri.

Funkcia good'sleep

Funkcia **good'sleep** vám umožní, aby ste mali hlboký a dobrý nočný spánok tak, že nastaví teplotu, rýchlosť ventilátora a smer prietoku vzduchu.

Inteligentná inštalácia

Po dokončení inštalácie sa váš produkt sám odskúša prostredníctvom skúšobnej prevádzky, aby sa uistil, že sa všetko správne nainštalovalo.

Jednoduchá inštalácia

Inštalácia je taká jednoduchá! Produkt môžete jednoducho zavesiť na stenu a pripojiť potrubia a káble tak, že otvoríte kryt na spodnej strane produktu. Teraz už nebudete musieť nakláňať produkt, aby ste pripojili potrubie a káble!

O tomto výrobku bolo rozhodnuté, že je v zhode so Smernicou pre nízke napätie (2006/95/EC) a Smernicou elektromagnetickej kompatibility (2004/108/EC) Európskej únie. (AR***CWK/BUR**)

Tento produkt je v súlade so smernicou Európskej únie o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach a o vzájomnom uznávaní ich zhody (1999/5/ES), smernicou o nízkom napätí (2006/95/ES) a smernicou o elektromagnetickej kompatibiliti (2004/108/ES). (AR***AWK/BWK/MWK**)



Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad)

(Platí v krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátiť ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a overiť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

Slovenčina-2





Obsah

Príprava

Bezpečnostné opatrenia	4
Kontrola pred použitím	10

Základné funkcie

Kontrola názvu dielov	11
Kontrola diaľkového ovládača	12
Základné funkcie	14
Nastavenie smeru prúdenia vzduchu	16

Časovač

Nastavenie časovača zapnutia/vypnutia	17
Režim good'sleep	19

Možnosti

Funkcia 2-Step cooling (2-krokové chladenie)	20
Používanie funkcie Fast (Rýchlo)	21
Používanie funkcie Comfort (Komfort)	21
Používanie funkcie Single user (Jeden používateľ)	22
Používanie funkcie Quiet (Ticho)	23

Nastavenia

Používanie funkcie Auto clean (Automatické čistenie)	24
Nastavenie Beep sound (Zvuk pípnutia)	24
Kontrola príkonu	25
Nastavenie možnosti zobrazenia	25
Resetovanie pripomienky na vyčistenie filtra	26
Používanie aplikácie Smart A/C	26

Iné

Čistenie klimatizácie	27
Údržba klimatizátora	30
Riešenie problémov	31










Bezpečnostné opatrenia

Pred používaním novej klimatizácie si pozorne prečítajte tento návod, aby ste mali potrebné vedomosti o bezpečnosti a efektívnom používaní viacerých možností a funkcií vášho nového zariadenia.


Pretože sa nasledujúce pokyny na používanie týkajú rôznych modelov, funkcie vášho klimatizačného zariadenia sa môžu mierne líšiť od popisu v tomto návode. Ak máte akékoľvek otázky, zavolajte do najbližšieho zákazníckeho strediska alebo vyhľadajte pomoc a informácie online na www.samsung.com.

Dôležité bezpečnostné symboly a opatrenia:

 VAROVANIE	Riziká alebo nebezpečné jednanie, ktoré môžu končiť vážnym zranením ľudí alebo smrťou.		
 UPOZORNENIE	Riziká alebo nebezpečné jednanie, ktoré môžu končiť ľahkým zranením ľudí alebo škodou na majetku.		
	Riadte sa presne podľa pokynov.		Odpojenie napájania.
	NEpokúšajte se.		NErozoberajte
	Uistite sa, že je prístroj uzemnený, aby sa zabránilo elektrickému úderu.		

PRE INŠTALÁCIU

VAROVANIE

-  Použite napájanie so špecifikáciou produktu alebo vyšším a použite ho iba pre tento spotrebič. A okrem toho, nepoužívajte predlžovaciu šnúru.

- ▶ Predĺženie vedenie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- ▶ Nepoužívajte elektrický transformátor. Môže to mať za následok elektrický šok alebo požiar.
- ▶ Ak sú hodnoty napätia/frekvencie/menovitého prúdu odlišné, môže to spôsobiť požiar.

Inštaláciu tohoto spotrebiča musí robiť kvalifikovaný technik alebo servisná firma.

- ▶ Nedodržanie tohto postupu môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, problémy s produktom alebo zranenie a môže tiež spôsobiť neplatnosť záruky na nainštalovaný produkt.

Vedľa klimatizácie (ale nie na paneli klimatizácie) nainštalujte izolačný spínač a prerušovač obvodu určený pre klimatizáciu.

- ▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok alebo požiar.

Pevne pripevnite vonkajšiu jednotku tak, aby jej elektrická časť nebola odkrytá.

- ▶ Nedodržanie tohto postupu môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar, výbuch alebo problémy s produktom.



- ⊘ **Neinštalujte tento spotrebič blízko vykurovacieho telesa alebo horľavého materiálu. Neinštalujte tento spotrebič na vlhké, mastné alebo prašné miesto, ani na miesto vystavené priamemu slnečnému žiareniu a vode (kvapky dažďa). Neinštalujte tento spotrebič tam, kde môže unikať plyn.**

► Môže to mať za následok elektrický šok alebo požiar.

Nikdy neinštalujte vonkajšiu jednotku na miesto ako je vysoká vonkajšia stena, odkiaľ môže jednotka spadnúť.

► Ak jednotka spadne, môže to mať za následok poranenie, smrť alebo škodu na majetku.

- ⚡ **Tento spotrebič musí byť správne uzemnený. Neuzemňujte spotrebič k plynovému potrubiu, plastovým vodovodným rúram alebo k telefónnemu vedeniu.**

► Nedodržanie by mohlo mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a explóziu.

► Uistite sa, či používate zástrčku s uzemnením.

PRE INŠTALÁCIU

⚠ UPOZORNENIE

- ❗ **Inštalujte váš spotrebič na rovnej a tvrdej dlážke, ktorá môže niesť jeho váhu.**

► Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok nadmerné vibrácie, hluk alebo problémy s výrobkom.

Správne inštalujte odtokovú hadicu, aby mohla voda správne odtekať.

► Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok pretečenie vody a škodu na majetku. Odtok nepripájajte k odpadovému potrubiu, pretože môžu cez neho v budúcnosti prenikať zápachy.

Keď inštalujete vonkajšiu jednotku, uistite sa, že je pripojená odtoková hadica, aby odtok prebiehal správne.

► Voda vytváraná vonkajšou jednotkou v priebehu ohrievania môže pretekať a spôsobiť škodu na majetku.

Zvlášť v zime, ak spadne blok ľadu, môže to mať za následok poranenie, smrť alebo škodu na majetku.

PRE NAPÁJANIE

⚠ VAROVANIE

- ❗ **Ak je hlavný istič poškodený, kontaktujte najbližšie servisné centrum.**
- ⊘ **Za káble neťahajte ani je nadmerne nezaťažujte. Káble nepretáčajte ani neuvažujte. Káble nevesajte nad kovové predmety, na káble nekladte ťažké predmety, káble nevsúvajte medzi predmetmi ani nevsúvajte káble do priestoru za spotrebičom.**
- Môže to mať za následok elektrický šok alebo požiar.



Bezpečnostné opatrenia

PRE NAPÁJANIE

⚠ UPOZORNENIE

- 🔌 **Odpojte elektrinu v ističi, ak klimatizátor vzduchu dlhší čas nepoužívate, alebo pri búrke s hromom/bleskom.**
 - ▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok alebo požiar.

PRE UŽÍVANIE

⚠ VAROVANIE

- ❗ **Ak je spotrebič zaplavený, kontaktujte prosím vaše najbližšie servisné stredisko.**
 - ▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok alebo požiar.**Ak spotrebič vydáva zvláštny zvuk, zápach alebo dym, napájanie okamžite odpojte a kontaktujte najbližšie servisné centrum.**
 - ▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok alebo požiar.**V prípade úniku plynu (ako propán, kvapalný propán, atď.) ihneď vetrajte a nedotýkajte sa vidlice zásuvky (zástrčky). Nedotýkajte sa spotrebiča ani kábla.**
 - ▶ Nepoužívajte na vetranie ventilátor.
 - ▶ Iskra môže mať za následok výbuch alebo požiar.**Ak chcete klimatizátor vzduchu znovu inštalovať, spojte sa prosím s vaším najbližším servisným strediskom.**
 - ▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok problémy s výrobkom, únik vody, elektrický šok alebo požiar.
 - ▶ Dodávková služba sa pre tento výrobok neposkytuje. Ak chcete výrobok znovu inštalovať na inom mieste, budú účtované dodatočné stavebné výdaje a inštalačný poplatok.
 - ▶ Zvlášť ak chcete inštalovať výrobok na neobvyklom mieste, ako je priemyselná zóna alebo blízko morského brehu, kde je vystavený soli vo vzduchu, spojte sa prosím s vaším najbližším servisným strediskom.
- 🚫 **Ističa vedenia sa nedotýkajte mokrými rukami.**
 - ▶ Môže to mať za následok elektrický šok.**Ak je ventilátor v prevádzke, nevypínajte ho pomocou ističa vedenia.**
 - ▶ Vypnite ventilátor a potom ho znova zapnite, pretože v prípade použitia ističa vedenia môže dôjsť k vzniku iskry a to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.**Po vybalení klimatizátora vzduchu držte všetky baliace materiály bezpečne mimo dosah detí, pretože baliace materiály môžu byť pre deti nebezpečné.**
 - ▶ Ak si dieťa navlečie vrecko na hlavu, môže sa udusiť.



- ⊘ **V priebehu ohrievania sa nedotýkajte rukami alebo prstami lamely usmerňujúcej prúdenie vzduchu.**
▶ Môže to mať za následok elektrický šok alebo popáleniny.
- Nevkladajte prsty alebo cudzie predmety do prívodu vzduchu/vývodu klimatizátora .**
▶ Venujte zvláštnu pozornosť tomu, aby sa deti neporanili tým, že strčia prsty do výrobku.
- Nebúchajte do klimatizátora vzduchu, ani ho neťahajte nadmernou silou.**
▶ Môže to mať za následok požiar, poranenie, alebo problémy s výrobkom.
- Neumiestňujte blízko vonkajšej jednotky žiadny predmet, ktorý umožní deťom vyliezť na prístroj.**
▶ Môže to mať za následok, že sa deti vážne porania.
- Nepoužívajte tento klimatizátor vzduchu dlhší čas v miestach so zlým vetraním alebo v blízkosti chorých ľudí.**
▶ Pretože to môže byť nebezpečné v dôsledku nedostatku kyslíka. Otvore okno aspoň raz za hodinu.
- Ⓢ **Ak do spotrebiča vstúpi akákoľvek cudzia látka, napr. voda, odpojte napájanie a kontaktujte najbližšie servisné centrum.**
▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok alebo požiar.
- Ⓢ **Nepokúšajte sa spotrebič sami opravovať, demontovať alebo upravovať.**
▶ Nepoužívajte žiadnu poistku (ako medený či oceľový drôt, atď) inú ako štandardná poistka.
▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok, požiar, problémy s výrobkom alebo poranenie.



Bezpečnostné opatrenia

PRE UŽÍVANIE

⚠ UPOZORNENIE

- ❗ **Neumiestňujte pod vnútornú jednotku žiadne predmety či zariadenia.**
 - ▶ Voda odkvapkávajúca z vnútornej jednotky môže mať za následok požiar alebo škodu na majetku. (príkladové elektrické zariadenia)**Skontrolujte aspoň raz ročne inštalačný rám vonkajšej jednotky, či nie je zlomený.**
 - ▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok poranenie, smrť alebo škodu na majetku.**Maximálny prúd sa meria podľa bezpečnostnej normy IEC a prúd sa meria podľa normy ISO pre energetickú účinnosť.**
- ⊘ **Na hornú stranu spotrebiča nestavajte ani neumiestňujte žiadne predmety (ako bielizeň, horiace sviečky, zapálené cigarety, kuchynský riad, chemikálie, kovové predmety, atď.)**
 - ▶ Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok, požiar, problémy s výrobkom alebo poranenie.**Neobsluhujte spotrebič s mokrými rukami.**
 - ▶ Môže to mať za následok elektrický šok.**Nestriekajte na povrch spotrebiča prchavé materiály ako insekticídy.**
 - ▶ Okrem toho, že sú pre ľudí škodlivé, môžu tiež mať za následok elektrický šok, požiar alebo problémy s výrobkom.**Nepite vodu z klimatizátora vzduchu.**
 - ▶ Táto voda môže byť pre ľudí škodlivá.**Nepripustite silné údery na diaľkový ovládač ani ho nerozoberajte.****Nedotýkajte sa rúrok pripojených k výrobku.**
 - ▶ Môže to mať za následok popáleniny alebo poranenie.**Nepoužívajte tento klimatizátor vzduchu na uchovávanie presných zariadení, potravín, zvierat, rastlín alebo kozmetiky, ani na žiadne iné neobvyklé účely.**
 - ▶ Môže to mať za následok škodu na majetku.**Zabráňte tomu, aby boli ľudia, zvieratá či rastliny na dlhé obdobia priamo vystavení prúdu vzduchu z klimatizátora.**
 - ▶ Môže to mať škodlivé následky pre ľudí, zvieratá či rastliny.



- ⊘ Tento spotrebič nie je určený pre užívanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, ak na ne nedozerá alebo im ohľadom užívania tohto spotrebiča neradí osoba zodpovedná za ich bezpečnosť. Je nutné dozerieť na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.

Použitie v Európe: Toto zariadenie môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na nich bude dozerieť alebo ak budú poučení o pokynoch používania zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Deti by bez dozoru nemali vykonávať čistenie ani údržbu zariadenia.

PRE ČISTENIE

⚠ VAROVANIE

- ⊘ Nečistite spotrebič striekaním vody priamo naň. Nepoužívajte na čistenie spotrebiča benzén, riedidlo alebo alkohol.

► Môže to mať za následok farebné škvrny, deformáciu, poškodenie, elektrický šok alebo požiar.

Pred čistením alebo vykonávaním údržby odpojte sieťové napájanie a počkajte, kým sa ventilátor nezastaví.

► Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok elektrický šok alebo požiar.

PRE ČISTENIE

⚠ UPOZORNENIE

- ❗ Keď čistíte povrch výmenníka tepla vonkajšej jednotky, buďte opatrní, pretože má ostré hrany.

► Túto činnosť by mal vykonať kvalifikovaný technik, takže kontaktujte svojho technika alebo servisné stredisko.

- ⊘ Nečistite sami vnútrojšok klimatizátora vzduchu.

► Pre čistenie vnútrojšku spotrebiča sa spojte s vaším najbližším servisným strediskom.

► Keď čistíte vnútorný filter, prečítajte si popis v časti 'Čistenie klimatizátora vzduchu'.

► Nedodržanie tejto inštrukcie môže mať za následok poškodenie, elektrický šok alebo požiar.



Kontrola pred použitím

Rozsahy prevádzky

Nasledujúca tabuľka uvádza rozsahy teploty a vlhkosti v rámci ktorých môže klimatizátor vzduchu pracovať. Ohľadom efektívneho použitia sa pozrite do tabuľky.

Režim	Vnútna teplota	Vonkajšia teplota	Vnútna vlhkosť
Cooling (Chladenie)	16 °C~32 °C	-10 °C~46 °C	Relatívna vlhkosť 80% či menej
Heating (Kúrenie)	27 °C či menej	-15 °C~24 °C	-
Dry (Odvlhčovanie)	18 °C~32 °C	-10 °C~46 °C	-

- ▶ Ak pracuje klimatizátor vzduchu dlhší čas v režime chladenia vo vlhkom prostredí, môže sa tvoriť rosa.
- ▶ Ak klesne vonkajšia teplota na -5 °C, môže kapacita ohrievania klesnúť v závislosti na podmienkach použitia až na 60 %~70 % špecifikovanej kapacity.

Údržba vášho klimatizátora vzduchu

Vnútročné ochranné prvky prostredníctvom riadiaceho systému jednotky

- ▶ Táto vnútorná ochrana pracuje, keď nastane v klimatizátore vzduchu vnútorná porucha.

Typ	Popis
Proti chladnému vzduchu	Vnútny ventilátor bude vypnutý na ochranu proti studenému vzduchu, keď tepelné čerpadlo zohrieva.
Cyklus rozmrazovania	Vnútny ventilátor bude pri rozmrazovaní ľadu pri zohrievaní tepelného čerpadla vypnutý. Počas cyklu rozmrazovania bude zatvorená lamela vertikálneho prietoku vzduchu a opäťovne sa otvorí počas prevádzky ohrievania po cykle rozmrazovania.
Ochrana kompresora	Klimatizátor nezačne pracovať hneď, aby bol kompresor vonkajšej jednotky po jej štarte ochránený.



POZNÁMKA

- Ak je tepelné čerpadlo v prevádzke v režime ohrievania, aktivuje sa cyklus rozmrazovania, aby sa odstránila námraza z exteriérovej jednotky, ktorá sa tam mohla pri nízkej teplote vytvoriť.
Vnútny ventilátor sa automaticky vypne a opäťovne sa spustí len po dokončení cyklu rozmrazovania.

Inteligentná inštalácia

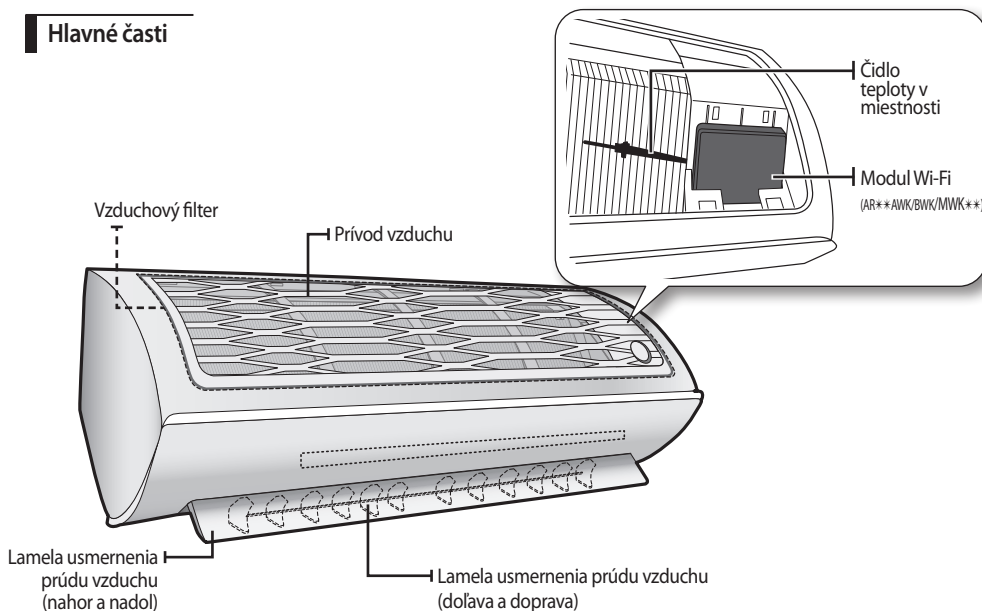
- ▶ Prostredníctvom funkcie inteligentnej inštalácie môžete skontrolovať, či sa inštalácia vykonala správne.
- ▶ Ak sa inštalácia nevykonala správne, na displeji interiérovej jednotky sa zapne indikátor chyby. Z tohto dôvodu bude používateľ vedieť, či sa inštalácia vykonala správne, prípadne nie.



Kontrola názvu dielov

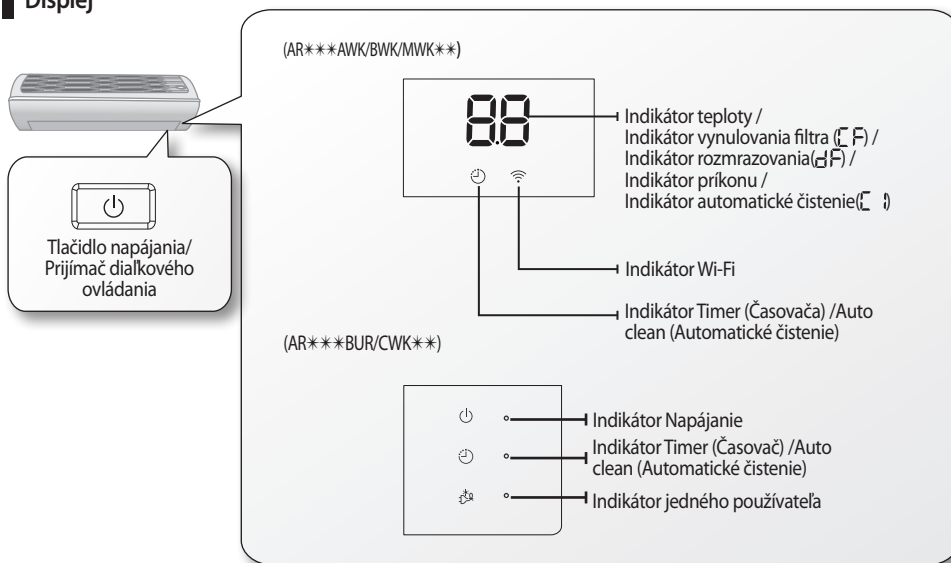
Vaša klimatizácia sa môže mierne odlišovať od nižšie zobrazeného obrázku, a to v závislosti od vášho modelu.

Hlavné časti



02 ZÁKLADNÉ FUNKCIE

Displej



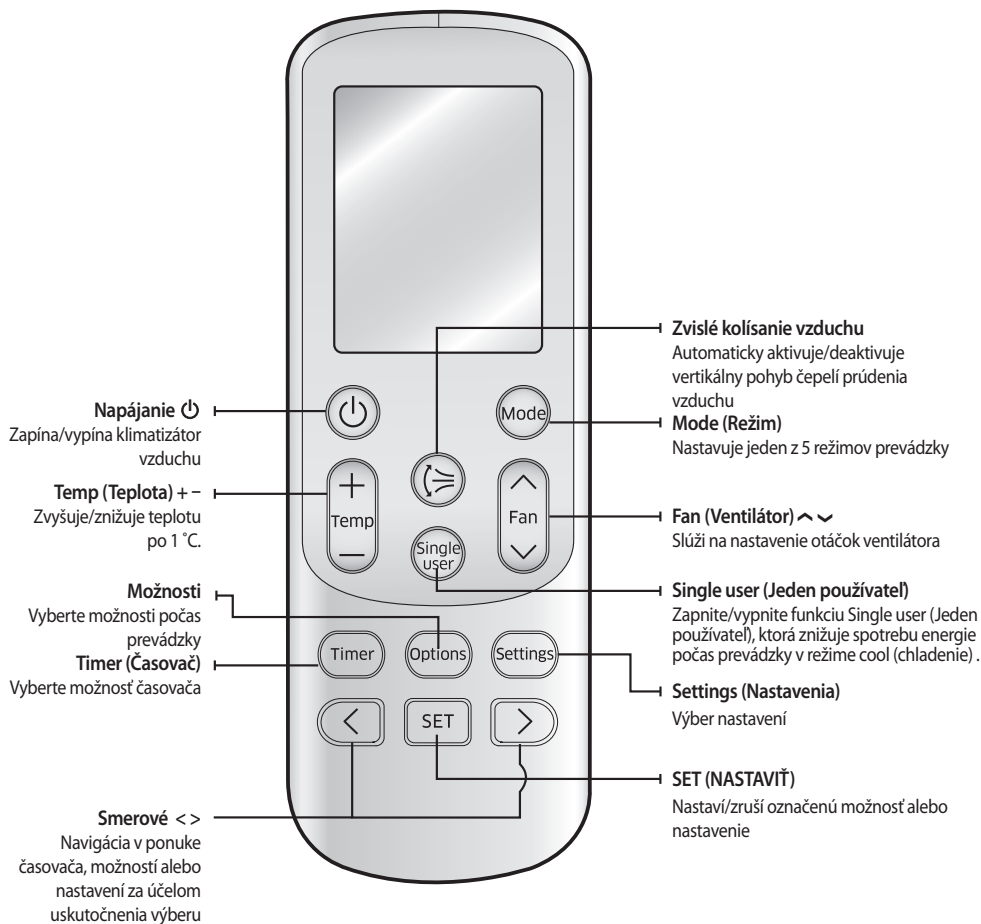
Slovenčina-11



Kontrola diaľkového ovládača

- Namierte diaľkový ovládač na prijímač diaľkového ovládania na vnútornej jednotke.
- Keď riadne stlačíte tlačidlo na diaľkovom ovládači, začujete z vnútornej jednotky zvuk pípnutia a na displeji diaľkového ovládača sa objaví ikona indikátor prenosu (📶).

Tlačidlá na diaľkovom ovládaní



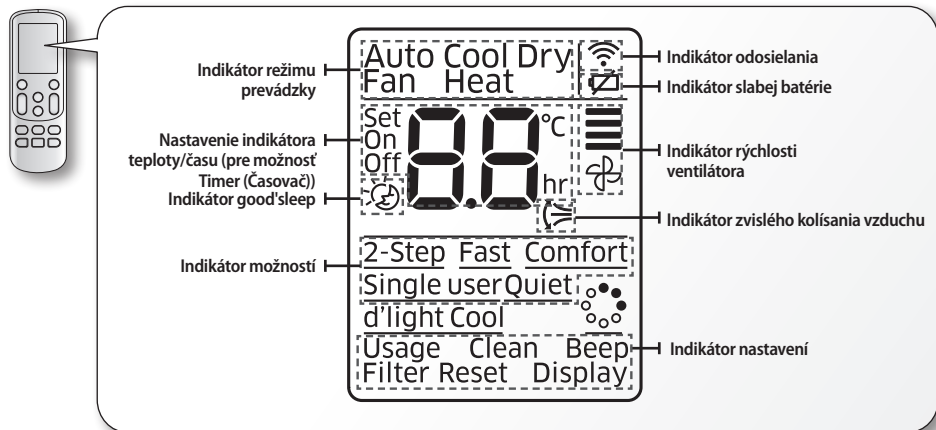
POZNÁMKA

• V prípade, ak si prajete zrušiť možnosti alebo nastavenia, ktoré ste nakonfigurovali, stlačte znovu tlačidlo **Options** alebo **Settings** a keď začne blikať naposledy zvolená položka, môžete ju jednoducho zrušiť stlačením tlačidla SET, kým blika zvolená položka.





Displej diaľkového ovládania



UPOZORNENIE

- Uistite sa, že sa voda nedostane do diaľkového ovládača.
- Nasledujúca funkcia sa zobrazí na displeji diaľkového ovládača; tento model ju však nepodporuje.
 - Virus Doctor (🦠) / d'light Cool
- Keď vypínate a zapínate diaľkový ovládač, zrušia sa nastavenia **Timer (Časovač)**, **Options (Možnosti)** a **Settings (Nastavenia)**, ktoré boli nastavené pred vypnutím diaľkového ovládača. Avšak smer ventilátora sa nezmení.

Varovanie nízkej hladiny akumulátora

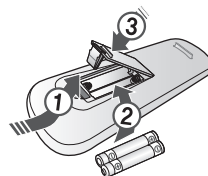
Keď je batéria vyčerpaná, objaví sa na displeji diaľkového ovládača ikona (🔋). Keď sa táto ikona objaví, vymeňte batérie. Diaľkový ovládač potrebuje dve 1,5 V batérie typu AAA.

Odloženie diaľkového ovládača

Keď diaľkový ovládač dlhý čas nepoužívate, vyberte z neho batérie a uložte ho.

Vkladanie batérií

1. **Stlačte páčku, ako ukazuje šípka na zadnej strane diaľkového ovládača a vytiahnite kryt.**
2. **Vložte dve batérie AAA.**
Skontrolujte značky "+" a "-" aby súhlasili na batériách aj na ovládači. Uistite sa, že ste vložili batérie v správnej polohe.
3. **Zatvorte kryt jeho vložením späť do pôvodnej pozície.**
Keď je kryt správne zatvorený, mali by ste počuť zvuk štknutia.



POZNÁMKA

- Ak sú na rovnakom mieste v činnosti elektronické žiarivky, ako je žiarivky invertora, signál sa nemusí prijímať správne.
- Ak váš diaľkový ovládač uvedie do prevádzky iné elektrické výrobky, volajte vaše najbližšie kontaktné stredisko.



Správna likvidácia batérií tohoto výrobku

(Platí v krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Toto označenie na batérii, návode alebo obale znamená, že batérie v tomto výrobku sa na konci svojej životnosti nemajú likvidovať s ostatným odpadom z domácnosti. Kde je to tak označené, znamenajú chemické značky Hg, Cd alebo Pb, že batéria obsahuje ortuť, kadmium alebo olovo vo väčšom množstve, ako je referenčná úroveň podľa Smernice Európskej únie č. 2006/66.

Ak nie sú batérie správne likvidované, môžu tieto látky poškodiť ľudské zdravie alebo životné prostredie.

V záujme ochrany prírodných zdrojov a podpory opakovaného využívania materiálov oddelte prosím batérie od ostatných typov odpadu a zaistite ich recykliáciu prostredníctvom vášho miestneho systému bezplatného vrátenia batérií.





Základné funkcie

Základným úkonom je prevádzkový režim, ktorý je možné zvoliť stlačením tlačidla **Mode (Režim)**.

Auto (Automaticky) (2-krokové chladenie alebo kúrenie)

V režime Auto (Automaticky) nastaví klimatizátor vzduchu automaticky teplotu a rýchlosť ventilátora v závislosti na teplote v miestnosti.

- Režim 2-krokového chladenia nastaví klimatizáciu, aby bola v prevádzke v režime rýchly + chladný, keď je nastavená teplota nižšia ako interiérová teplota a následne klimatizácia automaticky spustí režim sušenie, keď interiérová teplota dosiahne nastavenú teplotu.

Cool (Chladenie)

V režime Cool (Chladenie) bude klimatizátor chladíť vašu miestnosť. Môžete nastaviť teplotu a rýchlosť ventilátora tak, aby ste sa cítili v horúcom období chladnejšie.

- Ak sú súčasné vonkajšie teploty o mnoho vyššie, ako zvolená vnútorná teplota, môže zmena vnútornej teploty na požadovaný chládok určitý čas trvať.
- Režim Quiet (Ticho) obmedzuje hlučnosť v priebehu prevádzky vnútornej jednotky v režime Cool (Chladenie).

Dry (Odvlhčovanie)

Klimatizátor vzduchu pracuje v režime Dry (Odvlhčovanie) ako odvlhčovač, ktorý odstraňuje z vnútorného vzduchu vlhkosť. Režim Dry (Odvlhčovanie) spôsobuje, že vzduch vo vlhkej klíme vyvoláva osviežujúci pocit.

Aby ste aktivovali režim Dry (Odvlhčovanie), nastavená teplota na diaľkovom ovládaní by mala byť nižšia ako interiérová izbová teplota.

Fan (Ventilátor)

Pre vetranie vašej miestnosti môžete zvoliť režim Fan (Ventilátor). Režim Fan (Ventilátor) pomôže osviežiť zatuchnutý vzduch vo vašej miestnosti.

Heat (Kúrenie)

Klimatizátor vzduchu ohrieva aj chladí. Zohrejte v chladnej zime vašu miestnosť týmto univerzálnym spotrebičom.

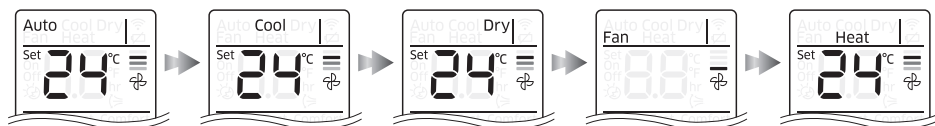
- Na začiatku môže byť ventilátor asi 3~5 minút mimo prevádzku, aby zabránil akýmkoľvek závanom chladu, kým sa klimatizátor vzduchu zahrieva.
- Režim Quiet (Ticho) obmedzuje hlučnosť v priebehu prevádzky vnútornej jednotky v režime Heat (Kúrenie).
- Pretože klimatizátor vzduchu ohrieva miestnosť tým, že odoberá tepelnú energiu vonkajšiemu vzduchu, môže kapacita ohrievania poklesnúť, keď je vonkajšia teplota extrémne nízka. Ak máte pocit, že klimatizátor vzduchu hreje nedostatočne, použite dodatočný vyhrievací spotrebič v kombinácii s klimatizátorom vzduchu.



Stlačte tlačidlo , keď chcete klimatizátor vzduchu zapnúť.

Stlačte tlačidlo , keď chcete nastaviť prevádzkový režim.

















- Vždy keď stlačíte tlačidlo **Mode (Režim)**, zmení sa režim v poradí Auto (Automatický), Cool (Chladenie), Dry (Odvlhčovanie), Fan (Ventilátor) a Heat (Kúrenie).



Stlačte tlačidlo , keď chcete nastaviť teplotu.

Auto (Automatický)	Teplotu môžete konfigurovať po 1 °C v rozsahu od 16 °C do 30 °C.
Cool (Chladenie)	Teplotu môžete konfigurovať po 1 °C v rozsahu od 16 °C do 30 °C.
Dry (Odvlhčovanie)	Teplotu môžete konfigurovať po 1 °C v rozsahu od 18 °C do 30 °C.
Fan (Ventilátor)	Nastavovanie teploty nie je možné.
Heat (Kúrenie)	Teplotu môžete konfigurovať po 1 °C v rozsahu od 16 °C do 30 °C.

Stlačte tlačidlo , keď chcete nastaviť požadovanú rýchlosť ventilátora.

Auto (Automatický)	 (Automatický)
Cool (Chladenie)	 (Auto),  (Nízka),  (Stredná),  (Vysoká),  (Turbo)
Dry (Odvlhčovanie)	 (Automatický)
Fan (Ventilátor)	 (Nízka),  (Stredná),  (Vysoká),  (Turbo)
Heat (Kúrenie)	 (Auto),  (Nízka),  (Stredná),  (Vysoká),  (Turbo)




- Režim Dry (Odvlhčovanie) je dostupný len v režime chladenie.



Nastavenie smeru prúdenia vzduchu


Táto funkcia vám umožní nastaviť zvislý smer prúdenia vzduchu.

Stlačením tlačidla  zabezpečíte zvislý pohyb čepelí prietoku vzduchu.

Zvislý prietok vzduchu



Displej diaľkového ovládania

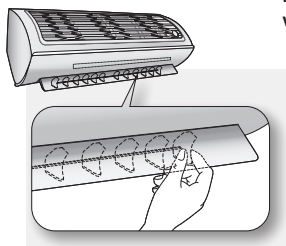
- ▶ Ak chcete prúdenie vzduchu zachovať na rovnakom smere, znovu stlačte tlačidlo . Čepele prúdenia vzduchu zastavia svoj pohyb.
- ▶ Ak manuálne nastavíte lamelu zvislého prietoku vzduchu, nemusí sa úplne zatvoriť, keď vypnete klimatizáciu.



POZNÁMKA

- Nastavenie smeru prúdenia vzduchu nie je možné v režime good'sleep keď je nastavený režim chladenie.
- V režime good'sleep však môžete nastaviť smer prietoku vzduchu, keď je nastavený režim heat (Kúrenie).

Vodorovný prietok vzduchu



Pohybom páčky čapu pre lamely doľava alebo doprava nastavte smer prúdenia vzduchu do konštantnej pozície, ktorú si želáte.



UPOZORNENIE

- Aby ste predišli riziku fyzických zranení, nastavenie horizontálneho smeru prietoku vzduchu by sa malo vykonávať len vtedy, keď je zariadenie kompletne vypnuté. Pri nesprávnom zaobchádzaní s jednotkou je tu potenciálne riziko poranenia ľudí.





Nastavenie časovača zapnutia/vypnutia

Nastavenie časovača zapnutia

Keď je klimatizátor vypnutý:



Displej diaľkového ovládania

1. Stlačte tlačidlo **Timer**, aby ste vybrali (On).
 - Indikátor (On) zostane blikať a vy môžete nastaviť čas.
2. Pre nastavenie času stlačte tlačidlo .
- Môžete nastavovať čas po polhodinách od 30 minút (0,5 na displeji) do 3 hodín, alebo po hodinách od 3 hodín do 24 hodín.
- Čas je možné nastaviť od minimálnych 30 minút po maximálnych 24 hodín.
3. Tlačidlom **SET** dokončíte nastavenie časovača zapnutia.
 - Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor (On) a časovač a na interiérovej jednotke sa zobrazí indikátor Timer (Časovač) (⌚).
 - Nastavenie časovača zapnutia sa zruší, ak nestlačíte tlačidlo **SET** do 10 sekúnd od nastavenia času. Preto skontrolujte indikátor (On) na displeji diaľkového ovládača a indikátor časovača na displeji interiérovej jednotky (⌚).

Zrušenie

- ▶ Stlačte tlačidlo **Timer** → vyberte (On) → stlačte tlačidlo alebo → nastavte časovač na → stlačte tlačidlo **SET**.
- ▶ Stlačte tlačidlo **Napájanie** (⏻).

03 ČASOVAČ

Na časovači zapnutia sú dostupné aj ďalšie možnosti

	Môžete si zvoliť spomedzi možností Auto (Automaticky)/Cool (Chladenie)/Dry (Odvlhčovanie)/Fan (Ventilátor)/Heat (Kúrenie).
	Po výbere režimu prevádzky môžete nastaviť teplotu. Keď je zvolený režim Auto (Automaticky)/Cool (Chladenie)/Dry (Odvlhčovanie)/Heat (Kúrenie), k dispozícii je nastavenie teploty.



POZNÁMKA

- Keď sa dokončí nastavenie možnosti On timer (Časovač zapnutia), na 3 sekundy sa zobrazí stav nastavenia a len potom zostane indikátor (On) následne zobrazený na diaľkovom ovládači.
- Ak stlačíte tlačidlo **Napájanie** (⏻) na interiérovej jednotke po nastavení časovača zapnutia na diaľkovom ovládači, indikátor časovača na interiérových dverách zmizne a časovač zapnutia sa zruší. Aj keď sa časovač zapnutia zruší, indikátor (On) na diaľkovom ovládači zostane zobrazený.
- Keď sa nastaví časovač zapnutia, kým je klimatizácia vypnutá, indikátor Timer (Časovač) (⌚) sa bude zobrazovať a zostane zapnutý, kým sa nezapne časovač zapnutia.

Nastavenie časovača zapnutia/vypnutia

Nastavenie časovača vypnutia

Keď je klimatizátor zapnutý;



Displej diaľkového ovládania

1. Stlačte tlačidlo **Timer**, aby ste vybrali (Off).
 - Indikátor (Off) zostane blikať a vy môžete nastaviť čas.
2. Pre nastavenie času stlačte tlačidlo .
 - Môžete nastavovať čas po polhodinách od 30 minút (0,5 na displeji) do 3 hodín, alebo po hodinách od 3 hodín do 24 hodín.
 - Čas je možné nastaviť od minimálnych 30 minút po maximálnych 24 hodín.
3. Tlačidlom **SET** dokončíte nastavenie časovača vypnutia.
 - Na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí indikátor (Off) a nastavený čas časovača na interiérovej jednotke sa zobrazí indikátor Timer (Časovač) ().
 - Nastavenie časovača vypnutia sa zruší, ak nestlačíte tlačidlo **SET** do 10 sekúnd od nastavenia času. Preto skontrolujte indikátor (Off) na displeji diaľkového ovládača a indikátor časovača na displeji interiérovej jednotky ().

Zrušenie

- ▶ Stlačte tlačidlo **Timer** → vyberte (Off) → stlačte tlačidlo alebo → nastavte časovač na **00** → stlačte tlačidlo **SET**.
- ▶ Stlačte tlačidlo Napájanie ().



- Časovač vypnutia nemusí fungovať v závislosti od stavu zapnutia/vypnutia na interiérových dverách a stavu zapnutia/vypnutia indikátora na displeji diaľkového ovládania.
- Medzi funkciami On Timer (Časovač zapnutia)/Off Timer (Časovač vypnutia) a **good'sleep** (Časovač vypnutia) bude použité len posledné nastavenie časovača.
- Po nastavení časovača sa nastavený čas zobrazí na 3 sekundy a potom zmizne.

Kombinovanie On timer (Časovač zapnutia) a Off timer (Časovač vypnutia)

Keď je klimatizátor vypnutý	Keď je klimatizátor zapnutý
<p>Keď je nastavený čas na časovači zapnutia kratší ako časovač vypnutia</p> <p>Priklad: On timer (Časovač zapnutia): 3 hodiny, Off timer (Časovač vypnutia): 5 hodín</p> <ul style="list-style-type: none"> - Klimatizátor sa zapne po 3 hodinách od okamihu nastavenia časovača a klimatizátor vzduchu zostane zapnutý 2 hodiny a potom sa automaticky vypne. 	<p>Keď je nastavený čas na časovači zapnutia dlhší ako časovač vypnutia</p> <p>Priklad: On timer (Časovač zapnutia): 3 hodiny, Off timer (Časovač vypnutia): 1 hodina</p> <ul style="list-style-type: none"> - Klimatizátor sa vypne po 1 hodine od okamihu nastavenia časovača a zapne po 2 hodinách od okamihu vypnutia.



- Čas nastavený na časovači zapnutia a vypnutia nemá byť rovnaký.



Režim good'sleep

V záujme príjemnejšieho spánku klimatizátor zostane pracovať v 3 fázach v poradí Zaspávanie ▷ Tvrdý spánok ▷ Prebúdžanie.

Keď klimatizátor pracuje v režime Cool (Chladenie) /Heat (Kúrenie);



Displej diaľkového ovládania

1. Stlačte tlačidlo **Timer**, aby ste vybrali (🕒).
 - Indikátor (🕒) zostane blikať a vy môžete nastaviť čas.
2. Pre nastavenie času stlačte tlačidlo (◀) (▶).
 - Môžete nastavovať čas po polhodinách od 30 minút (0,5 na displeji) do 3 hodín, alebo po hodinách od 3 hodín do 12 hodín.
 - Čas je možné nastaviť od minimálnych 30 minút po maximálnych 12 hodín.
 - Predvolené nastavenie režimu **good'sleep** je 8 hodín.
3. Tlačidlom **SET** dokončíte nastavenie režimu **good'sleep**.
 - Indikátor (🕒) a nastavený čas režimu **good'sleep** sa zobrazia na displeji diaľkového ovládača.
 - Indikátor časovača (⌚) sa zobrazí na displeji interiérovej jednotky.
 - **good'sleep** Nastavenie režimu good'sleep sa zruší, ak nestlačíte tlačidlo **SET** do 10 sekúnd od nastavenia času. Preto skontrolujte indikátor (🕒) na displeji diaľkového ovládača a indikátor časovača na displeji interiérovej jednotky (⌚).

Zrušenie ▶ Stlačte tlačidlo **Timer** → vyberte (🕒) → stlačte tlačidlo (◀) alebo (▶) → nastavte časovač na 00 → stlačte tlačidlo **SET**.

03 ČASOVAČ

Ďalšie nastavenia dostupné v režime good'sleep

	Teplotu môžete konfigurovať po 1 °C v rozsahu od 16 °C do 30 °C.
	Keď je zapnutý režim good'sleep . V režime Cool (Chladenie): Smer prúdu vzduchu bude nastavený automaticky. V režime Heat (Kúrenie): Nastavenie smeru prúdu vzduchu je možné.

Zmeny teploty a rýchlosti ventilátora v režime good'sleep

- Zaspávanie: Poklesom teploty vám uľahčuje zaspávanie.
- Tvrdý spánok: Uvoľňuje vaše telo a mierne zvyšuje vašu teplotu.
- Prebúdžanie: Umožňuje vám prebudenie príjemným prerušovaným vzduchom a dodáva pocit osvieženia.



- Odporúčané nastavenie teploty je 25 °C ~ 27 °C pre chladenie a 21 °C ~ 23 °C pre kúrenie.
- Ak sa teplota nastaví na príliš nízku hodnotu, počas spánku môžete pociťovať chlad a nachladnúť.
- Optimálna prevádzková doba režimu **good'sleep** je 8 hodín. Preto ak sa čas nastaví na príliš krátku alebo dlhú hodnotu, nemusíte sa cítiť tak príjemne, ako by ste očakávali.
- Ak je režim **good'sleep** nastavený na viac ako 5 hodín, fáza prebúdžania sa začne, keď v prevádzkovom režime bude zostávať 1 hodina a klimatizátor sa automaticky zastaví.
- Keď sú časovač zapnutia a funkcia **good'sleep** nastavené súčasne, klimatizátor použije len funkciu, ktorá bola nastavená neskôr.



Funkcia 2-Step cooling (2-krokové chladenie)

Režim 2-Step cooling (2-krokové chladenie) nastaví klimatizáciu na rýchle vychladenie miestnosti na nastavenú teplotu, keď je teplota v interiéri vyššia ako nastavená teplota, následne klimatizátor zostane automaticky pracovať v režime Dry (Odvlhčovanie), keď interiérová teplota dosiahne nastavenú teplotu.

Keď klimatizátor pracuje v režime chladenia;



1. Stlačte tlačidlo **Options**.
2. Stláčajte **◀**, **▶** alebo tlačidlo **Options**, kým nezačne blikať indikátor (2-Step).
3. Stlačením tlačidla **SET** nastavte funkciu 2-Step Cooling (2-krokové chladenie).
 - (2-Step) → indikátor (2-Step) sa zobrazí na displeji diaľkového ovládača a spustí sa funkcia **2-Step Cooling (2 krokové chladenie)**.

Zrušenie ► Stlačte tlačidlo **Options** → stlačte **◀**, **▶** alebo tlačidlo **Options**, aby začal blikať indikátor (2-Step) a stlačte tlačidlo **SET**.



Displej diaľkového ovládania



Používanie funkcie Fast (Rýchlo)

Umožňuje vám nastaviť funkciu Fast (Rýchlo) na zabezpečenie rýchleho a výkonného chladenia/kúrenia.

Keď klimatizátor pracuje v režime Cool (Chladenie) /Heat (Kúrenie);



1. Stlačte tlačidlo **Options**.
2. Stláčajte **<**, **>** alebo tlačidlo **Options**, kým nezačne blikáť indikátor (Fast).
3. Tlačidlom **SET** nastavte funkciu Fast (Rýchlo).
 - (**Fast**) → indikátor (Fast) sa zobrazí na displeji diaľkového ovládača a spustí sa funkcia **Fast (Rýchlo)**.

Zrušenie ► Stlačte tlačidlo **Options** → stlačte **<**, **>** alebo tlačidlo **Options**, aby začal blikáť indikátor (**Fast**) a stlačte tlačidlo **SET**.



Displej diaľkového ovládania



POZNÁMKA

- Funkcia Fast (Rýchlo) je dispozíciou len v režime Cool(Chladenie)/Heat (Kúrenie).
- Zvislé kolísanie vzduchu sa dá nastaviť.
- Nastavenú teplotu ani otáčky ventilátora nie je možné regulovať.
- Funkcia Fast (Rýchlo) je zvolená, kým je zapnutá funkcia 2-Step Cooling (2-krokové chladenie)/Comfort (Komfort)/Single user (Jeden používateľ)/Quiet (Ticho)/**good'sleep**, pričom zodpovedajúca funkcia sa zruší.
- Keď vyberiete funkciu Fast (Rýchlo) v režime Heat (Kúrenie), možno nebudete môcť zvýšiť rýchlosť ventilátora, aby sa zabránilo vo fúkaní akéhokoľvek studeného vzduchu.

Používanie funkcie Comfort (Komfort)

Aby ste zabezpečili jemné chladenie/kúrenie, môžete nastaviť funkciu Comfort (Komfortné).

Keď klimatizátor pracuje v režime Cool (Chladenie) /Heat (Kúrenie);



1. Stlačte tlačidlo **Options**.
2. Stláčajte **<**, **>** alebo tlačidlo **Options**, kým nezačne blikáť indikátor (Comfort).
3. Tlačidlom **SET** nastavte funkciu Comfort (Komfort).
 - (**Comfort**) → indikátor (Comfort) sa zobrazí na displeji diaľkového ovládača a spustí sa funkcia **Comfort (Komfort)**.

Zrušenie ► Stlačte tlačidlo **Options** → stlačte **<**, **>** alebo tlačidlo **Options**, aby začal blikáť indikátor (**Comfort**) a stlačte tlačidlo **SET**.



Displej diaľkového ovládania



POZNÁMKA

- Funkcia Comfort (Komfort) je dostupná len v režime Cool (Chladenie)/Heat (Kúrenie).
- Zvislé kolísanie vzduchu sa dá nastaviť.
- Nastavenú teplotu je možné konfigurovať, nie však otáčky ventilátora.
- Funkcia Comfort (Komfort) je zvolená, kým je zapnutá funkcia 2-Step Cooling (2-krokové chladenie)/Fast (Rýchlo)/Single user (Jeden používateľ)/Quiet (Ticho)/**good'sleep**, pričom zodpovedajúca funkcia sa zruší.



Používanie funkcie Single user (Jeden používateľ)

Táto funkcia obmedzí spotrebu energie počas prevádzky klimatizácie v režime Cool (Chladenie)/Heat (Ohrevanie).

Keď klimatizátor pracuje v režime Cool (Chladenie) /Heat (Kúrenie);



Displej diaľkového ovládania

1. Stlačte tlačidlo **Single user (Jeden používateľ)**.

- Indikátor (Single user) sa zobrazí na displeji diaľkového ovládača. Potom sa na časti indikátora nastavenej teploty zobrazí \equiv a spustí sa funkcia Single user (Jeden používateľ).
- Keď je funkcia Single user (Jeden používateľ) zapnutá, automaticky sa zapne funkcia zvislého kolísania vzduchu.
- Ak je práve nastavená teplota nižšia ako 24 °C v režime Cool (Chladenie), automaticky sa zvýši na 24 °C.

Zrušenie ► Stlačte tlačidlo **Single user** ešte raz.



POZNÁMKA

- Funkcia Single user (Jeden používateľ) je dispozíciou len v režime Cool(Chladenie)/Heat (Kúrenie).
- Funkcia Single user (Jeden používateľ) je zvolená, kým je zapnutá funkcia 2-Step Cooling (2-krokové chladenie)/Fast (Rýchlo)/Comfort (Komfort)/Quiet (Ticho)/good'sleep, pričom zodpovedajúca funkcia sa zruší.
- Zvislé kolísanie vzduchu zostane zapnuté aj po zrušení funkcie Single user (Jeden používateľ).
- Vyberte alebo zrušte funkciu **Single user (Jeden používateľ)** pomocou tlačidla **Options**.
- Stlačte tlačidlo **Options** → stlačte \leftarrow , \rightarrow alebo tlačidlo **Options**, aby začal blikať indikátor (Single user) a stlačte tlačidlo **SET**.

Ďalšie možnosti dostupné vo funkcii Single user (Jeden používateľ)

	V režime chladenia môžete teplotu konfigurovať po 1 °C v rozsahu od 24 °C do 30 °C v režime chladenia a od 16 °C do 30 °C v režime kúrenia.
	Na výber sú možnosti \equiv (Automaticky), \equiv (Nízka), \equiv (Stredná), \equiv (Vysoká), \equiv (Turbo).
	Zvislé kolísanie vzduchu sa dá zvoliť.



Používanie funkcie Quiet (Ticho)

Je možné znížiť hluk vytváraný vnútornou jednotkou počas režimu chladenia/kúrenia.

Keď klimatizátor pracuje v režime Cool (Chladenie) /Heat (Kúrenie);



1. Stlačte tlačidlo **Options**.
2. Stláčajte **<**, **>** alebo tlačidlo **Options**, kým nezačne blikáť indikátor (Quiet).
3. Tlačidlom **SET** nastavte funkciu Quiet (Ticho).
 - (Quiet) → indikátor (Quiet) sa zobrazí na displeji diaľkového ovládača a spustí sa funkcia **Quiet (Ticho)**.

Zrušenie

- Stlačte tlačidlo **Options** → stlačte **<**, **>** alebo tlačidlo **Options**, aby začal blikáť indikátor (Quiet) a stlačte tlačidlo **SET**.



Displej diaľkového ovládania

Ďalšie možnosti, ktoré ponúka funkcia Quiet (Ticho)

	Teplotu môžete konfigurovať po 1 °C v rozsahu od 16 °C do 30 °C.
	Otáčky ventilátora sú nastavené na (Automaticky).
	Zvislé kolísanie vzduchu sa dá zvoliť.



POZNÁMKA

- Funkcia Quiet (Ticho) je dostupná len v režime Cool(Chladenie)/Heat (Kúrenie).
- Funkcia Quiet (Ticho) je zvolená, kým je zapnutá funkcia 2-Step Cooling (2-krokové chladenie)/Fast (Rýchlo)/Comfort (Komfort)/Single user (Jeden používateľ)/good'sleep, pričom zodpovedajúca funkcia sa zruší.



Používanie funkcie Auto clean (Automatické čistenie)

Funkcia automatického čistenia bude minimalizovať vlhkosť v interiérovej jednotke. Aktivujte túto funkciu, aby vám pomohla dodávať čistý vzduch.

Keď je klimatizátor v prevádzke;



(AR***AWK/BWK/MWK**)



(AR***BUR/CWK**)



Displej interiérovej jednotky

1. Stlačte tlačidlo **Settings**.
2. Stláčajte , alebo tlačidlo **Settings**, kým nezačne blikáť indikátor (Clean).
3. Tlačidlom **SET** nastavte funkciu Auto clean (Automatické čistenie).
 - 3 sekundy po nastavení funkcie **Auto clean (Automatické čistenie)** sa indikátor (Clean) na diaľkovom ovládači prestane zobrazovať a na displeji interiérovej jednotky sa zapne indikátor **Auto clean (Automatické čistenie)** (), **Timer (Časovač)** (). Po ukončení činnosti klimatizátora sa aktivuje funkcia automatického čistenia.
 - Trvanie funkcie automatického čistenia sa môže líšiť v závislosti od predchádzajúceho použitého režimu prevádzky.
Režim Automaticky(chladenie), Chladenie, Odvlhčovanie: 30 minút.
Režim Automaticky(kúrenie), Kúrenie, Ventilátor: 15 minút.

Zrušenie ► Stlačte tlačidlo **Settings** → stlačte , alebo tlačidlo **Settings**, aby začal blikáť indikátor (Clean) a stlačte tlačidlo **SET**.



POZNÁMKA

- Keď sa pri aktivácii prevádzkového režimu nastaví funkcia automatického čistenia, klimatizátor bude fungovať vo zvolenom prevádzkovom režime a funkcia automatického čistenia sa znovu aktivuje po zastavení prevádzky.
- Počas funkcie automatického čistenia bude interiérový ventilátor pokračovať v prevádzke a lamela prietoku vzduchu zostane otvorená, aby vytlačila okolitý vzduch.

Nastavenie Beep sound (Zvuk pípnutia)

Zvuk pípania z interiérovej jednotky sa dá stlmiť.



1. Stlačte tlačidlo **Settings**.
2. Stláčajte , alebo tlačidlo **Settings**, kým nezačne blikáť indikátor (Beep).
3. Stlačením tlačidla **SET** stlmíte zvuk pípania.
 - 3 sekundy po nastavení funkcie **Beep sound (Zvuk pípnutia)** sa indikátor (Beep) na displeji diaľkového ovládača prestane zobrazovať a spustí sa funkcia **Beep sound (Zvuk pípnutia)**.



Kontrola príkonu

Táto funkcia zobrazí množstvo spotrebovanej energie na prevádzku klimatizácie.

Keď je klimatizátor v prevádzke;



(AR***AWK/BWK/MWK**)



Displej interiérovej jednotky

1. Stlačte tlačidlo **Settings**.
2. Stláčajte , alebo tlačidlo **Settings**, kým nezačne blikáť indikátor (Usage).
3. Po stlačení tlačidla **SET (NASTAVIŤ)** skontrolujte spotrebu energie.
 - 3 sekundy po nastavení funkcie kontroly spotreby napájania sa indikátor (Usage) na diaľkovom ovládači prestane zobrazovať.
 - Interiérová jednotka na niekoľko sekúnd zobrazí hodnotu príkonu a následne sa vráti do bežného stavu tak, že začne zobrazovať interiérovú teplotu.
 - Príkon sa vypočíta od momentu zapnutia klimatizácie a vypočítaná hodnota sa vynuluje, keď sa klimatizácia vypne.
 - 0,1 je predvolená hodnota príkonu a 99 je maximálna hodnota. Jednotka je v kWh.



POZNÁMKA

- Keď klimatizátor nie je v prevádzke, spotreba energie sa nezobrazí na displeji interiérovej jednotky.

Nastavenie možnosti zobrazenia

(AR***AWK/BWK/MWK**)

Jas displeja je možné regulovať nasledovne.



1. Stlačte tlačidlo **Settings**.
2. Stláčajte , alebo tlačidlo **Settings**, kým nezačne blikáť indikátor (Display).
3. Stlačením tlačidla **SET (NASTAVIŤ)** nastavte stav zobrazenia.
 - 3 sekundy po nastavení funkcie **Display (Displej)** sa indikátor (Display) na displeji diaľkového ovládača prestane zobrazovať a displej interiérovej jednotky sa vypne.

Zrušenie

- Stlačte tlačidlo **Settings** → stlačte , alebo tlačidlo **Settings**, aby začal blikáť indikátor (Display) a stlačte tlačidlo **SET**.
- Indikátor (Display) na displeji diaľkového ovládača sa prestane zobrazovať a opätovne sa zapne displej na interiérovej jednotke.



POZNÁMKA

- Možnosť displeja sa nedá nastaviť, keď je klimatizátor vypnutý.
- Ak vypnete displej, zatiaľ čo je v prevádzke funkcia **Virus Doctor (Doktor vírusov)** s prevádzkou klimatizácie, súčasne sa vypne displej interiérovej jednotky a kontrolka **Virus Doctor (Doktor vírusov)**.
- Prevádzka alebo zobrazenie časovača sa funkciou vypnutia displeja nevypnú.



Resetovanie pripomienky na vyčistenie filtra

Keď sa rozsvieti pripomienka na vyčistenie filtra (CF) na displeji interiérovej jednotky, vyčistite filter a resetujte pripomienku postupovaním podľa týchto pokynov.



(AR***AWK/BWK/MWK**)



Displej interiérovej jednotky

1. Stlačte tlačidlo **Settings**.
2. Stláčajte **Left**, **Right** alebo tlačidlo **Settings**, kým nezačne blikat' indikátor (Filter Reset).
3. Stlačením tlačidla **SET (NASTAVIŤ)** resetujte funkciu pripomienky na vyčistenie filtra.
 - 3 sekundy po nastavení funkcie **Filter clean reminder (Pripomienkovač vyčistenia filtra)** sa indikátor (Filter Reset) na displeji diaľkového ovládača prestane zobrazovať a prestane sa zobrazovať indikátor (CF) na displeji interiérovej jednotky.

Používanie aplikácie Smart A/C

(AR***AWK/BWK/MWK**)

Inteligentnou aplikáciou môžete pohodlne ovládať svoju klimatizáciu.

WIFI (WPS) sa nezobrazuje na LCD nového diaľkového ovládača. (Ide o skrytú funkciu.)



Displej diaľkového ovládania

1. Po stlačení tlačidla **Timer (Časovač)** nastavte funkciu Wi-Fi.
 - Stlačte tlačidlo **Timer (Časovač)** na 4 sekundy.
 - Najskôr zabliká (Wi-Fi symbol) a potom sa na niekoľko sekúnd na displeji diaľkového ovládania zobrazí (Wi-Fi symbol) a zmizne. Spustí sa funkcia Wi-Fi.
2. Po stlačení tlačidla **Settings (Nastavenia)** nastavte funkciu WPS.
 - Stlačte tlačidlo **Settings (Nastavenia)** na 4 sekundy.
 - (Wi-Fi symbol) bude najskôr blikat' a potom zmizne a znovu sa spustí funkcia WPS.



POZNÁMKA

- Podrobné informácie nájdete v príručke od aplikácie Smart A/C.
- Aplikácia Smart A/C nemusí byť pre niektoré modely dostupná.



Čistenie klimatizácie



UPOZORNENIE

- Pred čistením klimatizácie nezabudnite vypnúť napájanie interiérovej jednotky a odpojiť sieťové napájanie.

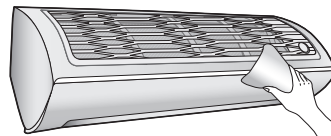
Čistenie vnútornej jednotky

- ▶ Produkt čistíte handričkou navlhčenou vo vlažnej vode.
- ▶ Odstráňte prach nahromadený v medzery produktu pomocou jemnej kefky.



POZNÁMKA

- Pre čistenie výmenníka tepla vnútornej jednotky sa spojte so servisným strediskom, pretože je nutné ju rozmontovať.



UPOZORNENIE

- Nečistíte displej s pomocou alkalických čistiacich prostriedkov.
- Nepoužívajte na čistenie povrchu kyselinu sírovú, kyselinu solnú, organické rozpúšťadlá (ako riedidlo, petrolej a acetón, atď.) ani na povrch nelepte žiadne nálepky. Môžu poškodiť povrch klimatizátora vzduchu.

Čistenie výmenníka tepla vonkajšej jednotky

- ▶ Keď sa na výmenníku tepla nahromadí prach, môže to znížiť chladiaci výkon. Preto ho pravidelne čistíte.
- ▶ Pre vyčistenie od prachu postriekajte výmenník vodou.



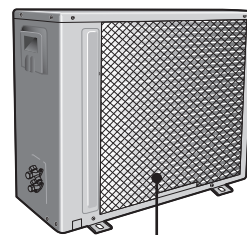
POZNÁMKA

- Je ťažké, aby ste výmenník tepla vyčistili sami, spojte sa so servisným strediskom.



UPOZORNENIE

- Dajte pozor na ostré hrany výmenníka tepla vonkajšej jednotky.



Výmenník tepla

(Ilustrácia sa môže mierne odlišovať v závislosti na modeloch)

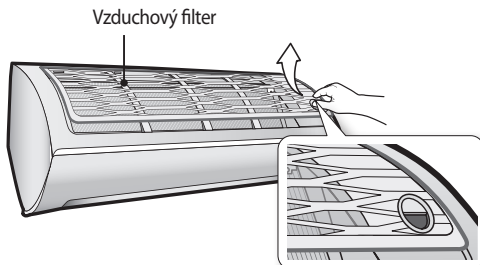
06 INĚ



Čistenie klimatizácie

Vybratie vzduchového filtra

Na pravej spodnej strane filtra sa nachádza otvor. Do otvoru zasuniete svoj prst, aby ste filter uchopili a mierne ho potlačte nahor, aby ste zo spodnej strany uvoľnili háčiky. Potom ho potiahnete nadol, aby ste ho vybrali z hlavného tela.

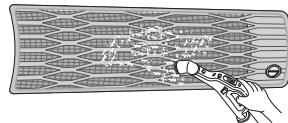


Čistenie vzduchového filtra

Vzduchový filter na báze omývateľnej peny zachytáva zo vzduchu veľké častice. Filter sa čistí vysávaním alebo ručným omývaním.

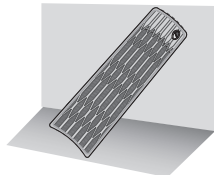
Z hlavného tela vyberte vzduchový filter.

Vzduchový filter vyčistíte vysávačom alebo mäkkou kefkou.
Ak je prach príliš ťažký, opláchnite ho tečúcou vodou.



Vzduchový filter zasuniete naspäť do svojej pôvodnej polohy.

Vzduchový filter vysušte vo vetranom priestore.

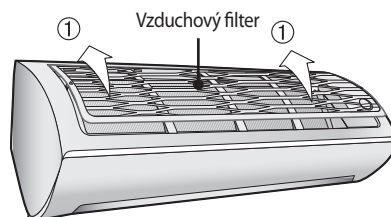


- Vzduchový filter čistite každé 2 týždne. Termín čistenia sa môže líšiť v závislosti na používaní a podmienkach prostredia. V prašnej oblasti ho čistite jedenkrát týždenne.
- Ak schne vzduchový filter v uzatvorenom (alebo vlhkom) mieste, môže vzniknúť zápach. Ak sa to stane, znovu vyčistíte a vysušte na dobre vetranom mieste.

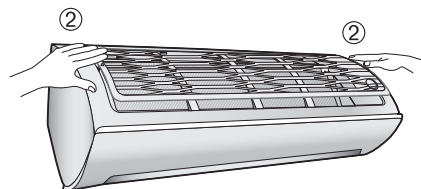


Opätovné zloženie vzduchového filtra

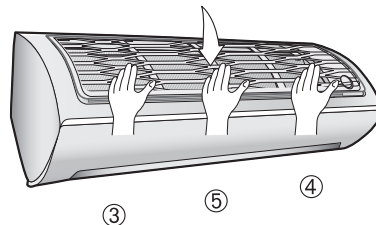
1. Nasadíte filter na hlavné telo a zasuňte háčiky, ktoré sa nachádzajú na hornej strane zasúvania vzduchového filtra do hlavného tela. ①



2. Na obidvoch stranách filtra sa nachádza jeden háčik. Jemne zatlačte povrch vzduchového filtra a zasuňte háčiky do hlavného tela. ②



3. Jemne zatlačte na spodnú stranu filtra, aby sa bezpečne upevnil do hlavného tela. ③④⑤



06 INĚ



Údržba klimatizátora

Ak nebol klimatizátor vzduchu dlhší čas používaný, vysušte ho, aby ste ho udržali v najlepšom stave.

1. Dôkladne klimatizátor vysušte prevádzkou v režime Fan (Ventilátor) po dobu 3 až 4 hodín a odpojte vidlicu zásuvky (zástrčku). Ak zostane v súčiastkach vlhkosť môže nastať vnútorné poškodenie.
2. Pred opätovným použitím klimatizátora vzduchu vysušte znovu jeho vnútorné súčiastky prevádzkou v režime Fan (Ventilátor) po dobu 3 až 4 hodín. To pomôže odstrániť zápachy, ktoré môžu z vlhkosti vzniknúť.

Pravidelné kontroly

Pre správnu údržbu klimatizátora vzduchu si prečítajte nasledujúcu tabuľku.

Typ	Popis	Každé 2 týždne	Každé 3 mesiace	Každé 4 mesiace	Raz za rok
Vnútorná jednotka	Vyčistite vzduchový filter (1)	●			
	Vyčistite odtokovú misku kondenzátu (2)				●
	Dôkladne vyčistite výmenník tepla (2)				●
	Vyčistite priečny ventilátor (2)			●	
	Vyčistite rúrku odtoku kondenzátu (2)			●	
	Vymeňte batérie diaľkového ovládača (1)				●
Vonkajšia jednotka	Vyčistite výmenník tepla na vonkajšej strane jednotky (2)			●	
	Vyčistite výmenník tepla na vnútornej strane jednotky (2)				●
	Vyčistite prúdom vzduchu elektrické súčiastky (2)				●
	Overte si, že sú všetky elektrické súčiastky pevne upevnené (2)				●
	Vyčistite ventilátor (2)				●
	Overte si, že je celá sústava ventilátora pevne utiahnutá (2)				●
	Vyčistite odtokovú misku kondenzátu (2)				●

- : Táto kontrolná značka vyžaduje pravidelnú kontrolu vnútornej/vonkajšej jednotky. podľa popisu správnej údržby klimatizátora vzduchu.



UPOZORNENIE

- (1) Popísané činnosti by sa mali vykonávať častejšie, ak je oblasť inštalácie veľmi prašná.
- (2) Tieto činnosti musia vždy vykonávať kvalifikovaní pracovníci. Pre podrobnejšie informácie si prečítajte v návode časť Inštalácia.



Riešenie problémov

Ak nepracuje klimatizátor normálne, prečítajte si nasledujúcu tabuľku. Môže vám to ušetriť čas a zbytočné výdaje.

PROBLÉM	RIEŠENIE
Klimatizácia vôbec nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte stav prívodu elektriny a potom zapnite klimatizátor znovu.• Zapojte zástrčku alebo zapnite istič a potom prevádzkujte klimatizátor znovu.• Uistite sa, že izolátor je zapnutý.• Skontrolujte, či ste nastavili Off Timer (Časovač vypnutia). Spustite klimatizátor znovu stlačením tlačidla Napájanie.
Nefunguje nastavovanie teploty.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nemáte nastavený režim Fan (Ventilátor) /Fast (Rýchlo). V týchto režimoch je požadovaná teplota nastavená automaticky a nie je možné teplotu nastavovať.
Z klimatizácie nevychádza studený/teplý vzduch.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nie je nastavená teplota vyššia (pri režime Chladenie) alebo nižšia (pri režime Kúrenie) ako je aktuálna teplota. Pre zmenu nastavenia teploty stlačte na diaľkovom ovládači tlačidlo Temp (Teplota) + alebo –.• Skontrolujte, či nie je vzduchový filter blokovaný špinou. Ak je na vzduchovom filtri mnoho prachu, chladiaci/ohrievací výkon môže klesnúť. Čistite opakovane.• Skontrolujte, či nie je vonkajšia jednotka zakrytá alebo inštalovaná blízko prekážky. Odstráňte kryt alebo prekážku.• Skontrolujte, či nie je klimatizácia v režime rozmrazovania. Keď sa v zime vytvára ľad alebo je príliš nízka vonkajšia teplota, klimatizácia funguje automaticky v režime rozmrazovania. V režime rozmrazovania sa interiérový ventilátor zastaví a nebude vychádzať teplý vzduch.• Ak sú dvere alebo okná otvorené, môže to spôsobiť zlý chladiaci/ohrievací výkon. Zatvorte dvere a okná.• Skontrolujte, či nebol klimatizátor práve zapnutý po zastavení prevádzky chladenia/ohrievania. V tom prípade bude bežať len ventilátor, aby chránil kompresor vonkajšej jednotky.• Skontrolujte, či nie je dĺžka rúrky príliš veľká. Ak dĺžka rúrky presahuje maximálnu dovolenú hodnotu, môže to znížiť výkon chladenia/ohrievania.
Nastavovanie prúdenia vzduchu nepracuje.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nemáte nastavený režim good'sleep. V režime chladenia nie je možné nastaviť smer prietoku vzduchu. (Ak režim good'sleep pracuje v režime Heat (Kúrenie) môžete smer prúdenia vzduchu nastaviť.)



Riešenie problémov

PROBLÉM	RIEŠENIE
Nastavovanie rýchlosti ventilátora nepracuje.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nemáte nastavený režim Auto (Automaticky)/Dry (Odvlhčovanie)/Fast (Rýchlo)/Comfort (Komfort)/good[®] sleep. V týchto režimoch je rýchlosť ventilátora nastavená na auto a vy ju nemôžete nastaviť.
Dialkový ovládač nepracuje.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nie sú vaše batérie vyčerpané.• Uistite sa, že nič neblokuje čidlo vášho diaľkového ovládača.• Skontrolujte, či nie sú blízko klimatizátora prístroje silného osvetlenia. Silné svetlo vychádzajúce zo žiarivkových trubíc alebo z neónových tabulí, môže rušiť elektrické vlny.
Funkcia časovača sa nenastavila.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či ste po nastavení času stlačili tlačidlo Set (Nastaviť) na diaľkovom ovládači.
Indikátor trvale bliká.	<ul style="list-style-type: none">• Stlačte tlačidlo Napájanie  alebo odpojte zástrčku / vypnite pomocný spínač. Ak indikátor stále bliká, spojte sa so servisným strediskom.
Pri prevádzke prenikajú do miestnosti zápachy.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nepracuje klimatizátor v zadymenej oblasti. Vyvetrajte miestnosť, alebo nechajte klimatizátor pracovať 1 až 2 hodiny v režime Fan (Ventilátor). (Nepoužívame do klimatizátora žiadne zapáchajúce súčiastky)• Skontrolujte, či sa počas pravidelnej údržby čistili odtoky.
Je hlásená chyba.	<ul style="list-style-type: none">• Ak bliká indikátor vnútornej jednotky, spojte sa s najbližším servisným strediskom. Pri volaní do servisného strediska za účelom zahľadania opravy nezabudnite uviesť kód chyby.
Vytvára sa hluk.	<ul style="list-style-type: none">• V závislosti na stave použitia klimatizátora je možné počuť hluk, keď sa mení prietok chladiva. Je to normálne.
Z vonkajšej jednotky sa dymí.	<ul style="list-style-type: none">• Nemusí sa jednať o oheň, ale môže to byť para vznikajúca pri operácii odstraňovania ľadu z výmenníka tepla vonkajšej jednotky v režime ohrievania v zime.
Z potrubného pripojenia vonkajšej jednotky odkvapkáva voda.	<ul style="list-style-type: none">• V dôsledku rozdielu teplôt sa môže vytvárať voda. Je to normálne.



06 INĚ

**SAMSUNG**

QUESTIONS OR COMMENTS?

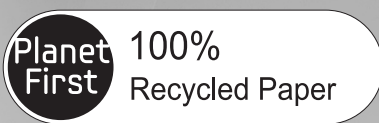
Krajina	TEL. LINKA	ALEBO NAVŠTÍVTE WEB-STRÁNKU
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (0771-SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (0800-7267864) [Only for Premium HA] 0800-366661 [Only for Dealers] 0810-112233	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	055 233 999	www.samsung.com/support
Republic of Macedonia	023 207 777	-
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka) 090 726 786 (0,39 EUR/min) klicni center vam je na voljo od ponedeljka do petka od 9. do 18. ure.	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31, Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support





Séria AR**HSFS**
Séria AR**HSFN**

Klimatizácia návod na použitie



Táto príručka sa vyrobila zo 100% recyklovaného papiera.

predstavte si možnosti

Ďakujeme vám za zakúpenie produktu od spoločnosti Samsung.

SAMSUNG

